



Einladung an alle,  
die Bücher lieben  
KIBUM  
im Centre national de littérature in Mersch

Die KIBUM ist die größte nicht kommerzielle Ausstellung von Kinder- und Jugendbüchern in deutscher Sprache. Sie zeigt alle Neuerscheinungen des letzten Jahres. Die Bücher sind nach Lesealter geordnet. Sie dürfen nach Herzenslust gelesen oder durchgeblättert werden.

**Die KIBUM ist vom 26. Januar bis 3. Februar 2012 geöffnet:**  
**Donnerstag 26. und Freitag 27. Januar von 10 – 18 Uhr**  
**Samstag 28. und Sonntag 29. Januar von 14 – 18 Uhr**  
**Montag, 30. Januar bis Freitag, 3. Februar von 10 – 18 Uhr**

Leseecken laden zum Schmökern ein. Alle Kinder und Freunde guter Kinder- und Jugendliteratur sind herzlich willkommen.

Schulklassen und größere Gruppen werden gebeten, sich zum Besuch der KIBUM per Post oder per e-mail ([info@cnl.public.lu](mailto:info@cnl.public.lu)) anzumelden.

Ein vielseitiges **Rahmenprogramm** mit einem Seminar und Autorenlesungen begleitet die KIBUM. Einzelheiten zu der Seminarveranstaltung und zu den Lesungen sowie die dazugehörigen Anmeldeformulare finden Sie in dieser Broschüre. Wir verweisen auch auf unsere homepages **[www.freed-um-liesen.lu](http://www.freed-um-liesen.lu)** und **[www.etat.lu/CNL](http://www.etat.lu/CNL)**.

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

# **Wir laden Sie und Ihre Kinder herzlich ein zur Eröffnung der KIBUM**

---

**„Loosst Iech verzaubern!“**

De Centre national de littérature  
an d'Initiativ Freed um Liesen invitéieren  
Iech an Är Kanner ganz häerzlech  
op d'Ouverture vun der KIBUM

**e Mëttwoch, de 25. Januar 2012, um 18 Auer**  
am Centre national de littérature zu Miersch,  
2, rue Emmanuel Servais.

## **Programm :**

D'Germaine Goetzinger,  
Directrice vum CNL, begréisst d'Gäscht

an

de Guy Linster,  
President vun der Initiativ Freed um Liesen,  
stellt den neie Concours « Lisons en français » vir.

**„Loosst Iech verzaubern!“**

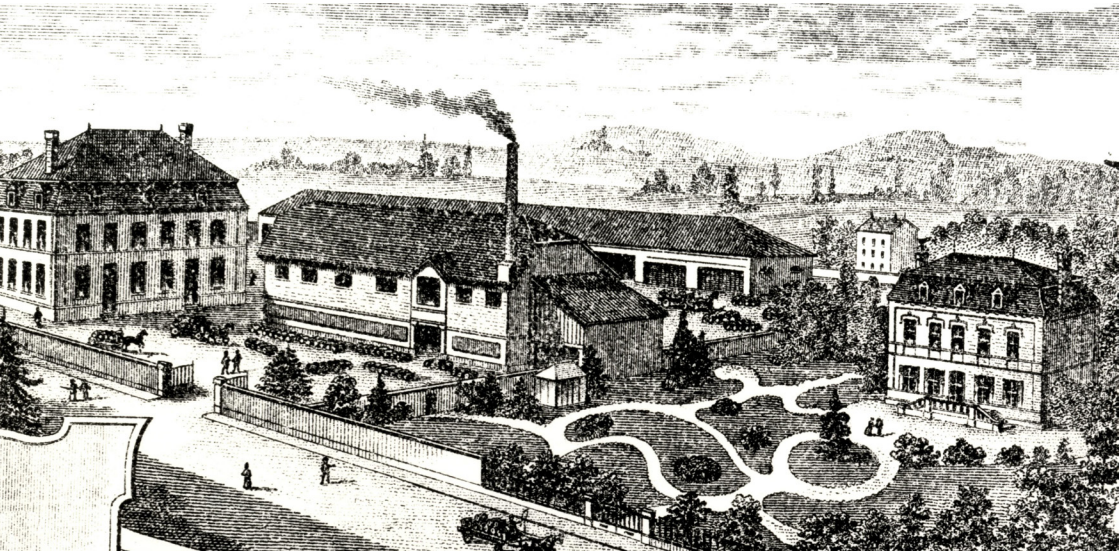
D'Jessica Hernández entfëiert eis an d'Welt vun de Mäercher.  
Si zielt op Lëtzebuergesch d'Geschicht vum Schnéiwäisschen  
a Rouserout a vum Däiwel mat den dräi gëllenen Hoer.

# Porte ouverte

vun der Ausstellung iwwert d'ServaisHaus

Sonndes, den 29. Januar 2012  
vu 14.00 bis 18.00 Auer

Visites guidées um 14.30 an um 16.00 Auer



## KIBUM-Seminar 2012

---

### « Mir schreiw en e Buch »

Geschichten erzählen, selber Geschichten schreiben, ja sogar ein „richtiges Buch“ schreiben, dafür können sich Kinder immer wieder begeistern. Selber „Autor“ sein ist ohne Zweifel eine Leseförderung der besonderen Art.

Wie geht man ein solches Projekt an, worauf soll man achten? Können die Eltern mit eingebunden werden? Auf solche und noch andere Fragen will unsere Seminarveranstaltung antworten.



Das *Centre national de littérature* und die „*Initiativ Freed um Liesen*“ haben dazu **Jessica Hernández** eingeladen. Sie ist in Luxemburg aufgewachsen. Von 2002 - 2006 studierte sie Sprachgestaltung und Schauspiel in der Schweiz und in England (Licentiate Trinity College London, Performing Speech and Drama). Seit 2006 ist sie als Schauspielerin tätig und hält in Großbritannien, Luxemburg, Spanien und Deutschland Kurse ab zu Themen wie Sprachgestaltung (Geschichten erzählen,

Lyrik sprechen) und Schauspiel. Zu ihren Arbeitsschwerpunkten gehören Fortbildungen für Lehrer, die künstlerische und kreative Projekte in ihren Unterrichtsalltag integrieren möchten.

Die Seminarveranstaltung findet am **Donnerstag, dem 26. Januar 2012** von 14 bis 17.30 Uhr im **Centre national de littérature** (Maison Servais, 2 rue Emmanuel Servais) in **Mersch** statt.

14 Uhr	Beginn der Veranstaltung
16 Uhr	Kaffeepause
16.15 Uhr	Fortsetzung
17.30	Ende der Arbeiten

*Dieses Seminar der Initiativ Freed um Liesen und des CNL ist vom Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle als Weiterbildungsveranstaltung anerkannt.*

**Einschreibungen: [www.formation-continue.lu](http://www.formation-continue.lu) (Mir schreiw en e Buch-code D1-b-19)**

# KIBUM-Liesungen

All Kéier um 10 Auer

Donneschdeg, 26. Januar 2012:

**Jessica HERNANDEZ**

Schnéiwäisschen a Rouserout

Cycle 3.1.

Den Däiwel mat den dräi gëllenen Hoer

Freideg, 27. Januar 2012:

**Viviane DAMAN**

Kanner, Fässer, Emweltsënner

Cycle 3.2. a 4.1.

Méindeg, 30. Januar 2012:

**Mireille WEITEN-de WAHA**

Schwamm mat de Séipäerd

Cycle 2

Dënschdeg, 31. Januar 2012:

**Yvette MORIS**

Scheewercher zielen

Cycle 2

Mëttwoch, 1. Februar 2012:

**Martine SCHOELLEN**

De Grüffelo

Cycle 2.1.

Donneschdeg, 2. Februar 2012:

**Roland MEYER**

Den décken dommen Dudu

Cycle 4

Freideg, 3. Februar 2012:

**Jeanny FRIEDRICH**

De Knäppchen

Cycle 3.1.

De klenge Storch léiert fléien

Mäi séiere Pappa

*Fir d'Liesunge sinn all Kéier nëmmen 3 Klassen zougelooos. Dofir müssen d'Klassen sech umelle mat dem Formulaire op der Säit 7 oder iwwer e-mail ([info@cnl.public.lu](mailto:info@cnl.public.lu))*

*D'Ausstellung ass all Dag vun 10 bis 18 Auer op, och zu deene Stonnen, wou Liesunge sinn (Samschdes a Sonndes vu 14 bis 18 Auer). Och fir d'Ausstellung müssen d'Klassen sech umelle mat dem Formulaire op Säit 7 oder iwwer e-mail ([info@cnl.public.lu](mailto:info@cnl.public.lu))*

## Anmeldeformular

---

- a) Lesungen:**
- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Jessica Hernández         | <input type="checkbox"/> |
| Viviane Daman             | <input type="checkbox"/> |
| Mireille Weiten - de Waha | <input type="checkbox"/> |
| Yvette Moris              | <input type="checkbox"/> |
| Martine Schoellen         | <input type="checkbox"/> |
| Roland Meyer              | <input type="checkbox"/> |
| Jeanny Friedrich          | <input type="checkbox"/> |

**b) Besuch der Ausstellung:**

Gewünschter Tag: ..... Gewünschte Zeit: .....

Name der Lehrerin /des Lehrers: .....

Schule: ..... Klasse .....

Anschrift: .....

..... Telefon: .....

Email: .....

Unterschrift: .....

*Anmeldungen bitte senden an: CNL, 2, rue E. Servais, L-7565 Mersch oder per e-mail an  
info@cnl.public.lu*



*Lëtzebuurger Literaturarchiv*

2, rue Emmanuel Servais  
L-7565 Mersch  
e-mail: [info@cnl.public.lu](mailto:info@cnl.public.lu)  
[www.literaturarchiv.lu](http://www.literaturarchiv.lu)



**Freed um Liesen** a.s.b.l.

2c, rue du tilleul  
L-8158 Bridel  
e-mail: [info@freed-um-liesen.lu](mailto:info@freed-um-liesen.lu)  
[www.freed-um-liesen.lu](http://www.freed-um-liesen.lu)



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale  
et de la Formation professionnelle